

## Notarialbekreftelse og apostille på vitnemål

For at ditt vitnemål skal være gyldig for Jagiellonian University må det være oversatt til engelsk og bekreftet med en apostille. Dette er en komplisert prosess som involverer flere offentlige instanser og derfor kan ta lang tid.

Du må sørge for alle leddene i prosessen:

1. Din videregående skole må oversette vitnemålet ditt til engelsk og stemple og signere det.
2. Notarius Publicus (du finner dem i [Tingretten](#) der du bor) må så **legalisere** vitnemålet med stempel og signatur (Les om [notarialbekreftelse](#) her)  
Husk at det kan ta tid å få time, spesielt på større steder – en roadtrip til et mindre sted kan bli nødvendig for de som bor i Oslo.
3. Statsforvalteren i ditt hjemfylke må deretter bekrefte legaliseringen av vitnemålet med en **apostille** (Les om [apostille](#) her)  
Du har ikke tid til å sende dokumentet i posten, møt opp personlig og sjekk om du må bestille time på forhånd.

Ditt engelske vitnemål skal altså både oversettes, stemples og signeres av skolen, legaliseres av Notarius Publicus og få apostille av Statsforvalteren før det kan sendes inn.

Når dokumentet er ferdig må det scannes og sendes sammen med øvrige dokumenter på mail til skolekontoret til angitt frist. Originaldokumentet tas med og leveres på skolekontoret ved oppstart.

Dette dokumentet må blir kart til fristen, hvis ikke mister du studieplassen.

Husk at det i fellesferien kan være redusert kapasitet på de offentlige kontorene, vær tidlig ute!